

Vol. II, N. 3-4

FALL-WINTER

1965

MUSICAE SACRAE MINISTERIUM

English Edition

ROME (ITALY) - PIAZZA S. AGOSTINO, 20/A

MUSICAE SACRAE MINISTERIUM

Bulletin of information of the
CONSOCIATIO INTERNATIONALIS MUSICAE SACRAE

ROME · PIAZZA S. AGOSTINO, 20/A

Vol. II, N. 3-4

Fall-Winter

1965

I N D E X

I. DOCUMENTS

- Second Directive of the French Hierarchy pag. 37
Pastoral Note on the application of the Second Directive
on the Liturgy » 40
From the Pastoral Letter of Bishop Maurice Rigaud, of
Parliers » 42

II. EX OMNI POPULO ET NATIONE

- The Destruction of Sacred Art » 43
Germany: — Secretariate of the Franciscan Order for
Sacred Music » 45
— More Discussion on the Liturgical Reform » 45
England: Letter to the Editor of « Church Music » » 48
Italy: DOMENICO CRILADA: In Defence of the Liturgy
Constitution » 49
Portugal: Liturgy and Respect » 52
Spain: TOMÁS DE MANZARRAGA: The Week on Sacred
Music held at Salamanca » 54
U. S. A.: WALTER H. PETERS: « Holiness befits Your
House, O Lord » » 59

III. NEWS OF THE CIMS

- New Members of the CIMS up till 31st October, 1965 » 61
News from the Secretariate » 67

I - DOCUMENTS

SECOND DIRECTIVE OF THE FRENCH HIERARCHY

A. The Bishops of France, together with their Coadjutors and Auxiliary Bishops, assembled together according to the norms of Article 22 of the Council Constitution on the Sacred Liturgy and the dispositions laid down by the *Motu Proprio Sacram Liturgiam* of the 25th January 1964, have decided the following:

Art. I. - 1° In masses celebrated in the presence of the people, the use of French is authorised for the following dialogues and acclamations:

- *Dominus vobiscum (Pax vobis) — Et cum spiritu tuo.*
- *Gloria tibi Domine.*
- *Sursum corda — Habemus ad Dominum. Gratias agamus Domina Deo nostro — Dignum et iustum est.*
- *Pax Domini sit semper vobiscum — Et cum spiritu tuo.*
- *Ecce Agnus Dei, Domine non sum dignus. Corpus Christi — Amen.*
- *Ite missa est (Benedicamus Domino) — Deo gratias. Requiescant in pace — Amen.*
- *And for the final Blessing.*

2° For these the official translation is to be used.

Art. II. - 1° In masses celebrated in the presence of the people, the use of French is allowed for the Entrance, Offertory and Communion antiphons, as well as for the Gradual, Alleluia, Tract and Sequence.

2° For these above mentioned parts, the translation found in the

that some did not receive a copy. In this case, we could ask those members who have not as yet received this particular issue to write to us requesting it. The same goes for those who have not received one or other of the three previous issues of the MSM.

Information concerning the Congress should be addressed to the *Secretary of the Church Music Association of America*,
Rev. Richard J. Schuler, College of St. Thomas, St. Paul, Minnesota 55101, U. S. A.

For matters concerning the study days, correspondence should be sent to the *Secretary of the Consociatio Internationalis Musicae Sacrae*,
Piazza S. Agostino 20/A, Roma (2), Italy.

We are investigating the possibility of gaining travel concessions for those travelling from Europe to the Congress. Any interested member going from Europe to the Congress is strongly invited to notify us by writing to the Secretariate of the CIMS, in Rome, as we need to have an approximate idea of the number of reservations needed.

* * *

We would like to inform the members of the CIMS that there are still available some copies of the Acts of the previous International Congress of Sacred Music, held at Cologne in 1961. The volume of some 386 pages in 4^o includes the programmes of all the functions of the Congress, as well as the complete text in their original language of all the conferences delivered during the sessions; some of these are of universal and current interest, dealing with such topics as the Copyright of Sacred Music, the theology and history of the Music of the Mass, Sacred Music in mission countries and so forth. Numerous photographs illustrate the various aspects of the Congress. The volume, which is priced at \$6.50, bound in cloth, and \$5.00 in paper covers, is available to members of the CIMS at the special prices of \$4.50 and \$3.85 respectively. It can be ordered either from the « Allgemeiner Cäcilien-Verband », Kölnstrasse 415, 53 Bonn, Germany, or from the Secretariate of the CIMS.

MUSICAE SACRAE MINISTERIUM

Bulletin of information of the « Consociatio Internationalis Musicae Sacrae »

English Edition: WILLIAM JORDAN

Cum Licentia Ecclesiastica: Ex Vicariatu Urbis, die 18 Decembris 1965

Typography of the Pontifical Gregorian University

BANCO DI ROMA



FONDATA NEL 1888

CAPITALE L. 12.500.000.000 INTERAMENTE VERSATO - RISERVA L. 7.900.000.000

SEDE SOCIALE E DIREZIONE CENTRALE IN ROMA

IN ITALIA: 242 FILIALI

ALL'ESTERO:

FILIALI IN

ARGENTINA - ETIOPIA - GERMANIA - GRAN BRETAGNA - U.S.A.

UFFICI DI RAPPRESENTANZA IN

ETIOPIA - LIBANO - LIBIA - SOMALIA - TURCHIA

BANCHE AFFILIATE

BANCO DI ROMA (Belgique) - BANCO DI ROMA (France)
BANCO DI ROMA PER LA SVIZZERA

CORRISPONDENTI IN TUTTO IL MONDO

Enti Ecclesiastici, Collegi, Istituti, Case Religiose e Missioni Cattoliche
possono trovare presso il BANCO DI ROMA la più completa assistenza bancaria.